



Harju

Toimintaohjeet



Harju toimintaohjeet

Laadittu 7.8.2019

Laatija Juha Vilen

Viimeksi päivitetty 22.7.2022

Päivittäjä Keski-Suomen Opiskelija-asuntosäätiö

Nämä toimintaohjeet on laadittu käyttäen Pelsu Pelastussuunnitelma -palvelua.

Näissä toimintaohjeissa on 14 sivua.



Sisällys

1	Toimintaohjeita	4
1.1	Avun hälyttäminen	4
1.2	Sairauskohtaus tai tapaturma	5
1.3	Tulipalo	6
1.4	Fire – instructions for situations in which safe exit is impeded	6
1.5	Toiminta kokoontumispaikalla	7
1.6	Liikuntarajoitteisen avustaminen hätätilanteessa	8
1.7	Vesivahinko	8
1.8	Väkivallan uhatessa	9
1.9	Yleinen vaaramerkki	9
1.10	Kaasuvaara	10
1.11	Säteilyvaara	10
1.12	Sähkökatkot	11
1.13	Resident's safety and security guide	12
1.14	A fire alarm is triggered in the common areas	13



1 Toimintaohjeita

Seuraavilla sivuilla on selostus ohjeista onnettomuuksien ehkäisemiseksi sekä onnettomuus- ja vaaratilanteissa toimimiseksi. **Lue toimenpideohjeet tarkasti!**

Oikeat toimenpiteet, ratkaisut ja valinnat ehkäisevät ja rajoittavat onnettomuuksia. Vahinkoja voidaan näin minimoida tai ne voidaan poistaa kokonaan.

Turvallisuus on kaikkien yhteinen asia!

1.1 Avun hälyttäminen

Kaikissa kiireellisissä hätätilanteissa, olipa kyse sitten poliisin, pelastustoimen, sairaankuljetuksen tai sosiaalitoimen kiireellisestä avuntarpeesta SOITA NUMEROON: **112**

Soita hätäpuhelu itse, jos voit

Tärkeää on, että hätäpuhelun soittaa se, jota asia koskee. Hänellä on tietoja, joita päivystäjä tarvitsee määritellään millaista apua paikalle lähetetään. Välikäsien kautta tuleva puhelu voi viivästyttää avun paikalle tuloa.

Kerro, mitä on tapahtunut

Hätäkeskuspäivystäjä kysyy soittajalta tietoja tapahtuneesta, jotta hän osaa tarvittaessa lähettää tilanteeseen oikean avun.

Kerro tarkka osoite ja kunta

Hätäkeskuksen alueella saattaa olla useita samoja osoitteita eri kunnissa. Siksi on tärkeää kertoa osoitteen lisäksi tapahtumapaikkakunta.

Vastaa sinulle esitettyihin kysymyksiin

Päivystäjän esittämällä kysymyksillä on tarkoituksensa. Kysymykset eivät viivästyttävä avun hälyttämistä. Kiireellisessä tapauksessa päivystäjä hälyttää jo puhelun aikana auttamaan tulevat viranomaiset ja yhteistyökumppanit, sekä antaa näille lisätietoja tapahtuneesta.

Toimi annettujen ohjeiden mukaan

Päivystäjä on koulutettu antamaan ohjeita eri tilanteisiin. On tärkeää noudattaa annettuja ohjeita. Oikein suoritetuilla ensitoimenpiteillä on usein merkitystä tilanteen lopputuloksen kannalta.

Lopeta puhelu vasta saatuaasi siihen luvan

Liian aikainen puhelun päättäminen voi hidastaa auttajien paikalle saapumista. Saatuaasi luvan puhelun päättämiseen, sulje puhelin. Pidä linja vapaana. Päivystäjä tai kohteeseen saapuva auttaja voi tarvita lisätietoja tapahtuneesta.



1.2 Sairauskohtaus tai tapaturma

Selvitä mitä on tapahtunut

- Onko henkilö kaatunut tai pyörtynyt?
- Onko mahdollisesti silminnäkijöitä, jotka osaisivat kertoa tarkemmin tapahtuneesta?

Tarkista henkilön tila

- Onko henkilö heräteltävissä puhuttelemalla tai ravistelemalla?

Tarkista hengitys

- Jos henkilö ei herää, tarkista hengitys: aseta kämmenselkä potilaan suun eteen ja kokeile tuntuuko ilmaa kulkevan.

Tee hätäilmoitus

- Soita numeroon **112**.
- Kerro, mistä soitat.
- Kerro, mitä on tapahtunut.
- Toimi ohjeiden mukaisesti.

Anna tarvittaessa ensiapua

- Jos henkilö ei hengitä, aloita ensiapu osaamisesi ehdoin.

Tajuton, mutta hengittävä potilas käännetään kylkiasentoon.

Tarkkaile potilasta.

- Jos potilaan tilassa tapahtuu muutoksia ennen pelastuslaitoksen saapumista, ilmoita siitä soittamalla uudelleen hätänumeroon **112**, jotta hätäkeskuksessa voidaan tehdä uusi tilannearvio.

Opasta ammattiauttajat nopeasti potilaan luokse

- Kerro ammattiauttajille mitä on tapahtunut ja mitä on tehty.



1.3 Tulipalo

Pelasta

- Suorita tilannearvio. Pelasta välittömässä vaarassa olevat.
- Varo hengittämästä savua! Savu on erittäin myrkyllistä ja hengitettynä aiheuttaa menehtymisen erittäin nopeasti.

Varoita

- Varoita muita rakennuksessa olevia tulipalosta ja uhkaavasta vaarasta.
- Ohjatkaa ihmiset kokoontumispaikalle.

Hälytä

- Soita hätänumeroon **112** turvallisesta paikasta.
- Kerro kuka olet, missä palaa (osoite ja kerros), mikä palaa ja onko ihmisiä vaarassa.
- Älä katkaise puhelua ennen kuin saat luvan.

Sammuta

- Suorita alkusammutus mahdollisuuksien mukaan.
- Rasvapalo sammutetaan tukahduttamalla se sammutuspeitteellä.
- Sähkölaitepalossa katkaise laitteen virta, tämän jälkeen voit aloittaa ensisammutuksen.

Rajoita

- Poista lähellä olevat tulenarat esineet ja syttyvät aineet.
- Rajoita palon sekä savun leviämistä sulkemalla ikkunat ja asunnon ovi poistuessasi.

Opasta

- Opasta pelastushenkilöstö paikalle tai järjestä opastus. Esimerkki: yksi henkilö opastaa parkkipaikan reunassa ja toinen rakennuksen vieressä.

Hissin käyttö on tulipalon sattuessa ehdottomasti kielletty!

Evakuointitilanteessa kokoontumispaikka on: Viereisen talonyhtiön Kauppakatu 13 parkkipaikka

Varakokoontumispaikka: Viranomainen osoittaa tarvittaessa

1.4 Fire – instructions for situations in which safe exit is impeded

Sometimes a fire in another location prevents exiting from the property safely. In such cases, the best option is to stay where there is no smoke, keeping the doors and other egresses closed.

Stay in the flat and remain calm.

- Do not go to the stairwell.
- In a block of flats, each flat is an individual fire compartment that has been structurally protected against the spreading of fire from one flat to another.
- Jumping from height will have fatal consequences, staying in the flat will not.
- Go on the balcony or to a window and attract someone's attention
 - Call 112 and give them your exact address

Be prepared in case the fire spreads.

- As a precaution, for example, you could run water into the sink.
- If smoke starts coming into the flat from the crack in the door, the letter box or the air vents, apply natural ventilation and stop the leaks with a damp cloth.
- If the door to the flat starts to heat up, cool it down with water.
- If the flames reach the flat windows, move any objects that ignite easily away from the windows.

Follow the instructions given by the authorities.

1.5 Toiminta kokoontumispaikalla

Kokoontumispaikka: Viereisen talonyhtiön Kauppakatu 13 parkkipaikka



Kokoontumispaikka

Tilanteen mukaan on pohdittava, onko turvallista jäädä nimetylle kokoontumispaikalle, vai onko ihmiset ohjattava toisaalle: esimerkiksi ennalta sovittuun sisätilaan tai lähistöllä olevaan kiinteistöön (varakokoontumispaikka).

Kokoontumispaikalta ei saa poistua ilman pelastusviranomaisen lupaa.



Muistettavia asioita kokoontumispaikalla:

- mahdollisista loukkaantuneista huolehtiminen
- liikuntarajoitteisista tai muuten vajaakuntoisista huolehtiminen
- ilmoitettava, mikäli tietää jonkun jääneen sisälle

Varakokoontumispaikka

Varakokoontumispaikka: Viranomainen osoittaa tarvittaessa

Ankarissa talviolosuhteissa tai muissa tilanteissa saatetaan tarvita varakokoontumispaikkaa, johon ihmiset ohjataan. Myös viranomaiset osoittavat tarvittaessa suojapaikat pidempiaikaista suojautumista varten.

1.6 Liikuntarajoitteisen avustaminen hätätilanteessa

Liikuntarajoitteisten henkilöiden poistuminen rakennuksesta hätätilanteessa voi olla vaikeaa ja hidasta. Jos tiedät naapurissasi asuvan liikuntarajoitteisia henkilöitä, esimerkiksi invalideja, sokeita tai vanhuksia, pyri hätätilanteessa varmistamaan myös heidän turvallinen poistumisensa. Jos tiedät naapurisi olevan kotona, mutta et voi auttaa häntä poistumaan, ilmoita pelastusviranomaisille tilanteesta heti kun mahdollista.

Toimi yhteistyössä muiden asukkaiden kanssa.

Huomioitavia asioita autettaessa liikuntarajoitteista henkilöä poistumisessa

- Auta liikuntarajoitteista poistumaan omien kykyjesi mukaan.
- Kuuntele autettavaa.
- Huolehdi auttamastasi henkilöstä myös ulospääsyn jälkeen.

1.7 Vesivahinko

Toimintaohjeet

- Katkaise sähköt vuotokohteesta ja sen läheisyydestä.
- Tyrehdytä vuoto esim. sulkemalla veden pääsulku, jos mahdollista.
- Ilmoita asiasta välittömästi:
 - huoltomiehelle: Jyväskylän HuoltoSilta, puh. 040 0917722, päivystys 020 7351610
- Tarvittaessa ota yhteys hätänumeroon **112**.
- Veden pääsulku: Lämmönjakohuone: B-talo, B1-portaan oikella puolella K-kerros, käynti ulkoa
- Lämmönjakohuone: B-talo, B1-portaan oikella puolella K-kerros, käynti ulkoa
- Sähköpääkeskus: A-talo: A2-portaan sisäänkäynnin yhteydessä.
B-talo: B1- ja B2-portaiden välinen käytävä, k-kerros.



Mikäli vesivaara uhkaa rakennuksen ulkopuolelta

- Selvitä vesivaaran aiheuttaja.
- Jos kyseessä on vuoto, pyri tyrehdyttämään se.
- Pyri estämään veden pääsy rakennukseen
 - säkityksin
 - muovipeitteitä käyttämällä
 - johtamalla vesi pois päin rakennuksesta
- Hälytä tarvittaessa lisääpua.

1.8 Väkivallan uhatessa

Aseettomassa uhkaustilanteessa, toimi seuraavasti.

- Käyttäydy rauhallisesti ja pyri rauhoittamaan henkilö omalla käytökselläsi.
- Varmista, ettet käännä selkääsi tai ajaudu nurkkaan, jotta sinulla on aina pakotie uhkaavasti käyttäytyvän henkilön läheisyydestä.
- Mahdollisuuksien mukaan pyydä apua.
- Pakene ja auta muita pakenemaan paikalta

Pidä huolta omasta turvallisuudestasi. Pyri ohjaamaan uhkaava henkilö paikkaan, jossa hän ei voi olla vahingoksi muille. Tapauksen jälkeen ilmoita tapahtuneesta tarvittaessa poliisille.

Jos uhkaavalla henkilöllä on ase, toimi seuraavasti.

- Älä tee vastarintaa.
- Tee vain mitä uhkaaja käskee.
- Pyri mahdollisuuksien mukaan varoittamaan muita.
- Ovien sulkemisella voidaan rajoittaa henkilön kulkua kiinteistössä.
- Tilanteen jälkeen, soita **112**, jotta paikalle saadaan ammattiapua mahdollisimman nopeasti. Kuuntele ohjeita ja toimi niiden mukaan.

Jokainen uhkaus ja havainto mahdollisesta uhkatilanteesta on otettava vakavasti ja niistä on ilmoitettava välittömästi poliisille. Omalla käyttäytymisellä voi olla mahdollista vaikuttaa tilanteen kehittymiseen, ota siksi kaikki uhkatilanteet vakavasti ja pyri rauhoittamaan jo alkaneet tilanteet.

1.9 Yleinen vaaramerkki

Yleinen vaaramerkki on minuutin pituinen nouseva ja laskeva äänimerkki tai viranomaisen kuuluttama varoitus. Nousevan sekä laskevan jakson pituus on 7 sekuntia.

Yleinen vaaramerkki tarkoittaa väestöä uhkaavaa välitöntä vaaraa. Varoitus annetaan taajamissa kiinteällä ulkohälytínjärjestelmällä ja taajamien ulkopuolella kulkuneuvon asennetuilla liikkuvilla hälyttimillä.

Vaara ohi -merkki on yhden minuutin mittainen tasainen äänimerkki. Se on ilmoitus siitä, että uh-



ka tai vaara on ohi.

Toimi näin kuultuasi yleisen vaaramerkin

- Siirry sisälle.
- Pysy sisällä.
- Sulje ovet, ikkunat, tuuletusaukot ja ilmastointilaitteet.
- Avaa radio ja odota ohjeita.
- Vältä puhelimen käyttöä, etteivät linjat tukkeudu.
- Älä poistu alueelta ilman viranomaisten kehotusta, ettet joutuisi vaaraan matkalla.

1.10 Kaasuvaara

Kaasuvaarasta annetaan yleinen vaaramerkki

Lisätietoja vaaran laadusta saat radiosta ja televisiosta. Kaasuvaaraan liittyy tavallisesti seuraavia asioita.

- Jos olet sisätiloissa ja haistat kaasua:
 - pysyttele sisällä
 - yläkerroksissa on paras suoja
 - paina märkä vaate suun eteen ja hengitä sen läpi
 - pysyttele yläkerroksissa, kunnes vaara on ohi.
- Jos olet ulkona, kun haistat kaasua etkä pääse sisälle:
 - kiirehdi kaasupilven alta sivutuuleen
 - pyri mahdollisimman korkealle, esimerkiksi mäen päälle
 - paina märkä vaate, ruoho, turve- tai sammaltuppo suun eteen ja hengitä sen läpi.

Lisätietoja kaasulta suojautumiseksi

- Pysäytä ilmastointilaitteet ja sulje ovet sekä ikkunat tiiviisti. Mitä tiiviimmäksi rakennuksen saat, sitä hitaammin kaasu tunkeutuu sisälle.
- Voit sulkea ja teipata myös sisäovet ja pysytellä tuulen alapuolisissa tiloissa. Kaasun hajun tuntiessasi voit hengittää kostean, huokoisen kankaan läpi.
- Viranomaiset ilmoittavat radiossa tai kaiutinautoilla milloin myrkkypilvi on haihtunut. Tuuleta sisätilat sen jälkeen huolellisesti.

1.11 Säteilyvaara

Säteilytilannetta valvotaan jatkuvasti koko maassa mittareilla. Pienetkin muutokset huomataan heti ja niistä tiedotetaan viipymättä. Säteilyvaarasta annetaan yleinen vaaramerkki.

Mene sisälle

Sulje tiiviisti ovet, ikkunat, tuuletusaukot ja ilmastointi, jotta radioaktiiviset aineet eivät pääsisi sisään. Talon keskiosissa on paras suoja.



Joditabletit

Ota joditabletti vasta viranomaisten kehotuksesta, jonka kuulet radiosta tai televisiosta. Joditabletit ehkäisevät radioaktiivisen jodin kertymistä kilpirauhaseen, mutta eivät anna muuta suojaa. Tabletteja ei pidä lähteä vaaratilanteessa noutamaan rakennuksen ulkopuolelta. Jodeja voi hankkia etukäteen apteekista. Joditabletteja tulisi olla kiinteistössä 2 per henkilö.

Suojaa ruokasi ja juomavesi

Laita esillä olevat elintarvikkeet muovipusseihin tai tiiviisiin astioihin. Jääkaappi, pakastin ja tiiviit pakkaukset suojaavat radioaktiiviselta pölyltä.

Ulkona liikkuminen

Jos on pakko mennä ulos, käytä tiivistä, ihon peittävää asua, esimerkiksi sadevaatteita. Riisu vaatteet sisälle tullessasi eteiseen ja peseydy huolella. Käytä hengityssuojainta, pyyhettä tai talouspaperia estämään radioaktiivisten hiukkasten pääsy keuhkoihin.

Lisäohjeet

Lisäohjeita saat kaupunkisi pelastusviranomaisilta, tiedotusvälineistä sekä Yleisradion teksti-TV:n sivulta 867. Tietoa saat myös Säteilyturvakeskuksen Internet-sivuilta osoitteesta www.stuk.fi ja pelastustoimen sivuilta www.pelastustoimi.fi.

1.12 Sähkökatkot

Toiminta sähkökatkon aikana:

- Tarkista ensin sulakkeet. Jos ne ovat ehjät, selvitä toimivatko naapurisi tai naapuritalojen sähköt.
- Jos sähköt katkeavat laajemmalla alueella, on häiriö jo tiedossa ja korjaustoimenpiteet aloitettu. Useimmilla sähköntoimittajilla on nauhoitettu häiriötiedote vikapalvelunumerossa, joka kertoo tiedossa olevan sähkökatkotilanteen alueellasi.
- Mikäli sähköjen palauduttua sähköt käyttäytyvät oudosti, esimerkiksi valot palavat normaalia kirkkaammin tai himmeämmin, saattaa syynä olla sähköverkon nollajohtimen katkeaminen. Tästä voi seurata laitevaurioita, tulipalo ja pahimmillaan sähköiskun vaara. Näissä tilanteissa katkaise sähkö pääkytkimestä ja soita sähköntoimittajasi vikapäivystykseen.
- Sähkökatkon jatkuessa pidempään varaudu etenkin talvisaikaan lämpimin vaattein sekä tarvittaessa kotivaran avulla. Kotivaran ohje löytyy liitteistä.

Sähkökatkon sattuessa myös hissit pysähtyvät. Mikäli jäät hissiin jumiin sähkökatkon tai muun vian vuoksi, toimi seuraavasti:



Ota yhteys hissihuollon vikapäivystykseen:

- Matkapuhelimella - (KONE Hissit Oy, 0800 15063) tai
- Hississä olevalla hälytuspainikkeella. (Tämä ohjautuu suoraan hissihuollon vikapäivystykseen.)

Tarvittaessa voit soittaa hätänumeroon 112.

1.13 Resident's safety and security guide

EMERGENCY NUMBER AND POLICE 112

MAIN SWITCHBOARD: A-talo: A2-portaan sisäänkäynnin yhteydessä.

B-talo: B1- ja B2-portaiden välinen käytävä, k-kerros.

MAIN WATER SHUTOFF VALVE: \$(main_shutoff)

VENTILATION EMERGENCY SHUTOFF: \$(ventilation_shutoff)

EMERGENCY ASSEMBLY POINT: \$(assembly_point)

CIVIL DEFENCE SHELTER: \$(civil_shelter)

Self-preparedness means preventing accidents, protecting people, property and the environment in dangerous situations, and preparing for accidents. Personal first aid and fire extinguishing skills are good examples of self-preparedness. The provisions on self-preparedness laid down in the Rescue Act apply to us all.

Avoiding accidents is pretty straightforward. Taking immediate action when you detect a dangerous defect or damaged supplies is a good start. Safety defects include a driveway that has not been ploughed, or a broken lamp in the basement. All the defects detected must be reported to the party responsible for correcting the situation, such as the housing manager or the maintenance company.

Home emergency supply kit means food, drink and other supplies and substances essential for survival during a disruption, such as medicine, water containers, back-up lights and a battery radio to last a week if you get isolated from the rest of the world. Everyone should have an emergency supply kit in their home. The supplies also need to be maintained and updated as needed. The content of the home emergency supply kit may vary according to eating habits, for example.

Reporting an emergency is easy. The public emergency number is **112** in Finland and almost all the other countries in the world. The emergency centre that takes your call will tell you what to do no matter what situation you are in. Before dialling the emergency number, if possible, find out the location and seriousness of the accident. It would be best to get the exact address.

Take cover inside to protect yourself from threats outside, such as radioactive radiation and chemicals.



1. Move indoors, stay indoors.
2. Close all openings in the apartment and air vents. If you fail to shut down the apartment's ventilation system, call the maintenance company's on-call number for instructions.
3. Open the radio and calmly wait for instructions.
4. Do not jam the phone lines.
5. Do not go outside unless the authorities tell you to do so, Moving from one location to another may be dangerous.

The general alarm signal is a regularly rising and falling sound lasting for one minute, or a warning issued by the authorities using loudspeakers. When you hear the alarm, follow the instructions for self-preparedness. The rising and falling sound last for seven (7) seconds each. The all clear signal is a continuous sound lasting for one minute. It indicates that the danger or threat has passed.

In case of a fire, here is what you should do:

1st SAVE those in immediate danger. Second WARN others. Third ALARM. Call 112. 4. EXTINGUISH, if you can. 5. CONFINE. Close the windows and doors. 6. GUIDE the authorities to the site.

Duty to rescue applies to everyone. The duty to rescue refers to taking rescue action to the best of one's abilities to avoid the risk of accidents and help accident victims. We also have the duty to assist the authorities according to their instructions.

Emergency first aid, i.e. the emergency care of a sick or injured person is a life skill that everyone should seek to maintain through regular practice. First aid courses are organised by, for example, the Finnish Red Cross. First aid is administered to help prevent the sick or injured person's condition from deteriorating until trained rescue staff arrive on site. Remember to report the emergency! Learn at least the following skills:

Recovery position should be used when the sick or injured person is unconscious. An unconscious person is breathing but unable to respond to stimuli. The recovery position means rolling the person on their side and gently tilting their head back to open their airway and check that nothing is blocking it. Remember to report the emergency!

Cardiopulmonary resuscitation (CPR) is a technique for keeping the blood flow and oxygen intake of a sick or injured person active until trained rescue staff arrive on site. To perform CPR, give sets of 30 chest compressions and two breaths repeatedly.

1.14 A fire alarm is triggered in the common areas

Smoke detectors have been installed in the common areas of the building. The smoke detectors are meant to warn people inside the property if a fire starts. The smoke detectors **WILL NOT** send an alert to the emergency centre.

If you hear a constant, uninterrupted alarm in the stairwell, it is likely that a fire has started. Here is what you should do:



ALERT YOUR NEIGHBOURS

- be prepared to leave the building if smoke is not yet visible in the stairwell and it is safe to use the exit route

IF THERE IS SMOKE IN THE STAIRWELL OR IN THE OTHER COMMON AREAS, CALL THE EMERGENCY NUMBER 112

- if there is smoke in the stairwell:
 - stay in your apartment
 - close the entry door(s) of your apartment
 - use wet cloth (e.g. towels) to stuff around the cracks in doors
- go to a window or a the balcony so that the rescuers can see you, call the emergency number 112 to report the fire and your location

GUIDE THE TRAINED RESCUE STAFF TO THE SITE

It will speed up the rescue operations if you can call property maintenance and get them to arrive on site.

Property maintenance contact details:

- Jyväskylän HuoltoSilta
- 020 7351610

IF YOU DO NOT SEE SMOKE, DO NOT REPORT AN EMERGENCY, CHECK THE PREMISES INSTEAD

- if after checking the premises you do not see smoke, the fire alarm can be cancelled using one of the fire alarm cancellation buttons on the walls
 - if the alarm is not cancelled within five minutes, an alert will be sent to property maintenance
 - if it was a false alarm or the alarm was triggered by renovation work, cooking or other reason, there is no need to report an emergency or call the fire department
- if you are not sure what triggered the alarm, call and ask property maintenance to arrive on site immediately